SCHEDULE 4

Combination of polls

PART 2

Modifications to Schedule 5 to apply where the poll at an Assembly election is taken together with a poll at a local government election under Article 16 (1) or (2)

Schedule 10 (appendix of forms)(form CP)

25. In Schedule 10, after form CP insert—

Form CP1 Form of directions for the guidance of voters in voting

Rule 37(14) of Schedule 5 as substituted by paragraph 8(2) of Schedule 4

Guidance for Voters
1. When you are given the ballot papers go to one of the compartments.
2. .At an Assembly election you may vote once on *[each][the] ballot paper. Mark your choice with a cross (X) in the box on the right hand side of the paper opposite the name of the candidate or party for whom you are voting.
3. At the local government election*[s], *[each][the] ballot paper[s] state[s] how many times you may vote. Mark your choice[s] with a cross (X) in the box on the right hand side of the paper[s] opposite the name[s] of the candidate[s] for whom you are voting.
4. Vote only for the number of candidates specified on [each][the] ballot paper. Put no other mark on the ballot paper or your vote may not be counted.
5. If by mistake you spoil a ballot paper, show it to the presiding officer and ask for another one.
6. Fold the ballot papers so as to conceal your vote and to show the back of the ballot paper to disclose the number and unique identifying mark to the presiding officer. Do not let anyone see your vote. Put each ballot paper in the [appropriate] ballot box and leave the polling station.
Cyfarwyddyd i Bleidleiswyr
1. Pan gewch chi'r papurau pleidleisio, ewch i un o'r bythau.
2. .Mewn etholiad ar gyfer y Cynulliad, gallwch bleidleisio unwaith ar *[bob] [y] papur pleidleisio. Marciwch eich dewis â chroes (X) yn y blwch ar ochr dde y papur gyferbyn ag enw'r ymgeisydd neu'r blaid yr ydych yn pleidleisio drosto/drosti.
3. Yn yr etholiad *[au] llywodraeth leol, mae *[pob] [y] papur[au] pleidleisio yn datgan faint o weithiau y cewch chi bleidleisio. Marciwch eich dewis[iadau] â chroes (X) yn y blwch ar ochr dde y papur[au] gyferbyn ag enw[au]'r ymgeisydd[ymgeiswyr] yr ydych yn pleidleisio drosto/drostynt.
4. Pleidleisiwch dros nifer yr ymgeiswyr a bennir ar [bob][y] papur pleidleisio – dim mwy, dim llai. Peidiwch â rhoi unrhyw farc arall ar y papur pleidleisio, neu mae'n bosibl na chaiff eich pleidlais ei chyfrif.
5. Os byddwch chi'n difetha papur pleidleisio trwy gamgymeriad, dangoswch ef i'r swyddog llywyddu a gofyn am un arall.
6. Plygwch y papurau pleidleisio fel eich bod yn cuddio eich pleidlais ac yn dangos cefn y papur pleidleisio i ddangos y rhif a'r marc adnabod unigryw i'r swyddog llywyddu. Peidiwch â gadael i newb weld eich pleidlais. Rhowch bob papur pleidleisio yn y blwch pleidleisio [priodol] a gadael ye orsaf bleidleisio.
* delete as appropriate..